

# Berlin Etnologiya Muzeyindəki 120 qədim əşya

**Muzeyin departament müdürü İnqrid Şindelberq:**  
**“Bu əşyaları Bakıdan alıb Berlinə gətirmək o qədər də asan olmadı”**



Dünya etnologiya muzeylərindən ən nə-həngi sayılan Berlin Etnologiya Muzeyi Almaniyaya paytaxtının digər muzeyləri kimi şəhərin mərkəzində deyil, xeyli kəndərda yerləşir. Muzeyə getmək üçün ən yaxşı nəqliyyat vasitəsi metrodur. "U-Bahnhof Dahlem-dorf" stansiyasından çıxandan sonra piyada 5 dəqiqəlik yol ziyarətçiləri Zehlendorfda yerləşən muzeyə aparır.

Muzey eksponatlarının yaxşı saxlanması üçün seçilən yamyasılı erazidə yerləşən muzey binası arxitektura müxtəlif elementlərlə bəzəklənir. Berlin-Dahlem Muzey Mərkəzində yerləşən Etnologiya Muzeyi 1873-cü ildə Adolf Bastian tərəfindən yaradılıb. Dünya ölkələrinin etnoloji kolleksiyalarının saxlandığı bina ikinci Dünya Müharibəsi illərində dağlıb və muzeyin əşyaları yeraltı anbarlarda qorunub saxlanılır.

Dünyanın müxtəlif xalqlarının bərpə olunmuş yaşayış məskənləri, elcə də qayıqlar, büründən hazırlanmış əşyalar muzeyin xüsusi qürurudur. Muzeydə, həmçinin etnik musiqinin ilk kolleksiyalarından biri - Berlin fonoqram arxivinin sesyazmaları, film-lərin arxiv, uşaqlar üçün mini-muzey və gözdən əllil olanlar üçün muzey qorunub saxlanılır. Dünyaca məşhur bir muzeydə Azərbaycanla bağlı eksponatlar da var.

## 200 il BUNDAN SONRA DA

Berlin Etnologiya Muzeyinin İslam Şəhəri Departamenti müdürü İnqrid Şindelberq bizimlə səhbetində muzeyə Azərbaycandan qədim kilmələr, paltarlar, meşət əşyaları və s. gətirildiyini bildirdi. Belə ki, həzirdə muzeydə Azərbaycandan aparılan 120 qədim eksponat saxlanılır. Muzeyin ekspozisiyalarında yer almasa belə, arxivdə qorunan eksponatlarla tanış ola bildik. 1992-ci ildə Azərbaycana gələn və bir müdət Şəkide yaşayıb tədqiqatlar aparan İ.Şindelberq həmin dövrün ona böyük təcrübə verdiyini və ölkəmizin etnologiya tarixi ilə bağlı zəngin məlumatlar əldə etdiyini

qeyd etdi: "Bundan sonra Azərbaycanla bağlı kolleksiya hazırlamamğı qərara aldım. O zaman bu kolleksiyani toplamaq çox çətin idi. Çünkü onda Bakıda qədim əşyalar satan dükənlər çox az idı. Ona görə də mən çox az eksponat ala bildim". Departament direktoru xatırlayır ki, o zaman Bakıda yaşayan insanlar öz evlərində qədim əşyaları sənət muzeyinə getirir və satışa çıxarırlılar. O da həmin əşyaları pulla ala bilmiş: "Qədim əşyaların satışı ilə bağlı elanı eşidən kimi sənət muzeyinə getdim. Həmin muzeyə çoxlu insanlar gelir və öz seçimlərini edirlər. Mən 120 qədim əşya ala bildim. Onların arasında qədim paltarlar, papaqlar, xalça və palazlar, meşət əşyaları və s. var idı. Bunlar əsasən 19-cu əsrin sonuna aid olan əşyalar idı".

Direktorun vaxtılık ölçəmizdən satın alıb apardığı eksponatlar həzirdə Etnologiya Muzeyinin arxivin-

## AZƏRBAYCAN - ODLAR YURDU

Muzeyin direktoru həmin eksponatlardan ibarət böyük sərgi təşkil etdiklərini də qeyd etdi. 2008-ci ildə baş tutan sərgidə ölkəmizin birinci xanımı Mehriban Əliyeva da iştirak edib. Almaniyada Azərbaycan İlli çərçivəsində keçirilən sərgi Azərbaycanın tarixini, maddi-mədəni ərsinini alman tamaşaçısına etrafı təqdim etmək məqsədi daşıyıb. Sərgi "Azərbaycan - Odlar Yurdu" adı ilə xeyli seyrçi toplaya bilib. Daha sonra sərgi Dresden Etnologiya Muzeyində davam etdirilib.

Xanım İnqrid deyir ki, həmin sərgi sanki yeddi mövzuya bölmənərək tariximizin müxtəlif dönmələrini ehəte edib. Ekspozisiyaya memar Günter Hüger tərəfindən bədii tərtibat verilib. Sərgini möhtəşəm edən daha bir məqam Almaniya muzeylərindən getirilən 20 eksponat olub. Belə ki, Dresden Milli Kitabxanasında əsrlər boyu qorunub saxlanan "Kitabi Dədə Qorqud"un XVI əsrə aid nadir nüsxəsi, Azərbaycanda nüüm (astrologiya) elminin inkişafından xəbər verən 13-cü əsrə aid metal qlobus və s. kimi tariximizin evez-siz inciləri sərgilənib. Ekspozisiyaya Dövlət İncəsə-nət Muzeyi, Azərbaycan Xalçası və Xalq Tətbiqi Sənəti Dövlət Muzeyi, Dövlət Teatr Muze-yi, Müsicili Mədəniyyəti Dövlət Muzeyi, Azərbaycan İstiqlal Muzeyi, "Şirvansahlar Saray-komp-leksi" Dövlət Tarix-Memarlıq Qoruq-Muzeyi, Zaqatala Tarix-Diyarşunaslıq Muzeyi, Mingəçevir şəhərinin tarixi muzeylərindən eksponatlar daxil edilib. Milli Tarix Muzeyi, Nizami adına Ədəbiyyat Muzeyi, Əlyazmalar İnstitutu, Dövlət Arxiv İdarəsi və Milli Kitabxanasından da eksponatlar nüüməyi olunub.



də saxlanılır. "Bu əşyaları alıb Berlinə getirmək o qədər də asan olmadı. Her şeydən evvel bunları sənədləşdirmək lazımdı" - deyə xanım İnqrid xatırlayır: "Hər bir eksponatın fotosəkkini çəkmək lazımdı. Əlaqədar orqanların nümayəndələri əsərlərin ölkədən çıxarılması üçün müəyyən prosedurlardan sonra bize razılıq verdilər. Azərbaycanın Almaniyadakı səfirləyi də bu eksponatlar haqqında melumatlıdır. Onlar muzeyə gələrək əşyalarla tanış olublar. Biz bu əşyaları qoruyub saxlayırıq. Bəlkə 200 il bundan sonra da əşyalar muzeydə qalacaq". Muzeyin rəsmisi Azərbaycana aid eksponatların ekspozisiyalarda yer almamasına da aydınlıq getirdi: "Muzeydə 500 min-dən çox eksponat var. Onların hamisini sərgilənməsi qeyri-mümkündür. Bununla belə, biz ekspozisiyada olan əşyaları vaxtaşırı dəyişirik. Və Azərbaycanla bağlı eksponatlar da zamanla sərgiye çıxa bilər".

Hazırda muzeydə saxlanan Azərbaycana aid eksponatlarla arxivdə tanış olmaq mümkündür. Bunlar əsasən buxara papaq, milli paltar, çarlıq, kılım, xalça, mütekke, kələgayı və digər baş örtükleri, Quran altlığı, siqar qabı, lampa, güləbqabı, camlar və sairdən ibarətdir. Əşyalar Azərbaycanın müxtəlif bölgələrinə aiddir. Muzeydə yer alan eksponatlar içərisində tanınmış xəttat Seyfəddin Mənsimogluñun əsərləri də var: "Bakıda olarkən xəttatin əsərləri ilə tanış oldum və bu əsərlər mənim çox xoşuma geldi. Onlardan bir neçəsini alıb getirməyə müvəffəq oldum".

Sərgidə ölkəmizin ərazisində apalılmış arxeoloji qazıntılar zamanı tapılmış və əvəzsiz tarixi-mədə-ni dəyer kəsb edən eksponatlardan "Şüşə qab" (b.e. II əsr), "Tunc qolbaq" (b.e. IV-IV əsrlər), "Tunc boyunbağı" (b.e. V-IV əsrlər), "Tunc xencər" (b.e. IX-VIII əsrlər), "Gil qab" (b.e. IV-I əsrlər), "Tunc maral fiquru" (b.e. V-IV əsrlər), "Küp" (b.e. VIII əsr), eyni zamanda, era-mızın XIII əsrinə aid edilən müxtəlif ölçülü daş kitabələrlə yanaşı, xalq sənətkarlığının nümunəsi olan "Satıl" (XIX əsr), "Dolça" (XIX əsr), "Məcməyi" (XIX əsr), "Manqal" (XIX əsr), eləcə də, çağdaş dövrümüzə qədər yaşa-



yan, adı YUNESKO-nun "Bəşəriyyətin şifaçı və qeyri-mad-di ərsinin şah əsərləri" siyahısına daxil edilən müğəmin attributları - tar, kaman, qaval, habeçə, zur-na, ney, qoşanagara kimi xalq musiqi alətləri də sərgidə özü-nəməxsus yer tutub. Həmçinin mil-li maddi-mədəni ərsin çoxlu başqa nümunələri - qədim əlyazmalar, miniatür, dekorativ təbliği və təsviri sənət əsərləri də sərgilənib. Klasik Azərbaycan poeziyasının korifeylərində Nizəmi Gəncəvinin "Xəmsə"si (XII əsr), Nəsiminin "Divan"ı (XVI əsr), Şeyx Mahmud Şəbüstəri-nin "Gülşəni-Raz" (XV əsr), Məhəmməd Füzulinin "Leyli və Məcnun" əsərləri (XVI əsr) ilə ya-naşı, ibn Sinanın "Əl-Qanun fit-tibb", Əbri ibn Adilin astrologiyaya aid kitabları, əlyazmaları sər-ginin eksponatları sırasına daxil edilib. Sərgidə "Əkinçi" qəzetinin ilk sayı, Şərqi miniatüri məktəbinə aid əsərlər də xüsusi maraq doğurub. Qədim tarixə, zəngin ənənələrə malik olan Azərbay-can dekorativ təbliği sənətinin tikmə, xalçaçılıq, milli geyim kimi nümunələri də təqdim olu-nub. "Qadın köynəyi" (XIX əsr), "Tuman" (XIX əsr), "Araqçın" (XIX əsr), "Çəpken" qa-dın üst geyimi (XIX əsr), "Arxa-lıq"- yay qadın geyimi (XIX əsr), "Küldəcə"- qadın üst geyi-mi (XIX əsr), "Ləbbadə" (XIX əsr) və Azərbaycanın sənətkarlarının zərif duygularını, ince zövqü-nü yaşadan başqa libaslar seyrilərən diqqətini cəlb edib.

Direktorun dediyinə görə, ekspozisiyadakı xalçalara da böyük maraq olub. "Tikmə" (XIX əsr), "Xalça - Vərni" (XIX əsr), "Xalça - Bakı" (XIX əsr), "Xalça - Ərciman" (XIX əsr), "Xalça - Buynuz" (XIX əsr), "Xalça - Gəncə" (XIX əsr) və digər işlər diqqətəlayiq sənət əsərləri kimi maraq doğurub. Həmçinin "Qız Qalası" qalereyasından sərgiye təqdim olunan 23 əsər isə Azərbaycanın çağdaş təsviri sənət dünyası ile sərgi iştirakçılarını yaxından tanış edib. Ümumilikdə sərgi təxminən bir il ərzində alman tamaşaçılarının Azərbaycanın qədim mədəniyyəti ilə yaxın-dan tanış olmaqları üçün daha bir imkan yaradıb.

Xanım İnqrid sonda bildirdi ki, həmçinin muzey tərəfindən Azərbaycan incəsənətinə aid "Azərbaycan, odlar yurdu" adlı kitab da dərc edilib. Tədris vəsaiti kimi hazırlanmış kitab alımlar və tələbələr üçün nəzərdə tutulub.

**Təranə Məhərrəmova**  
Berlin

*Bu məqalə Bakcell Şirkətinin dəstəyi ilə hazırlanıb*